



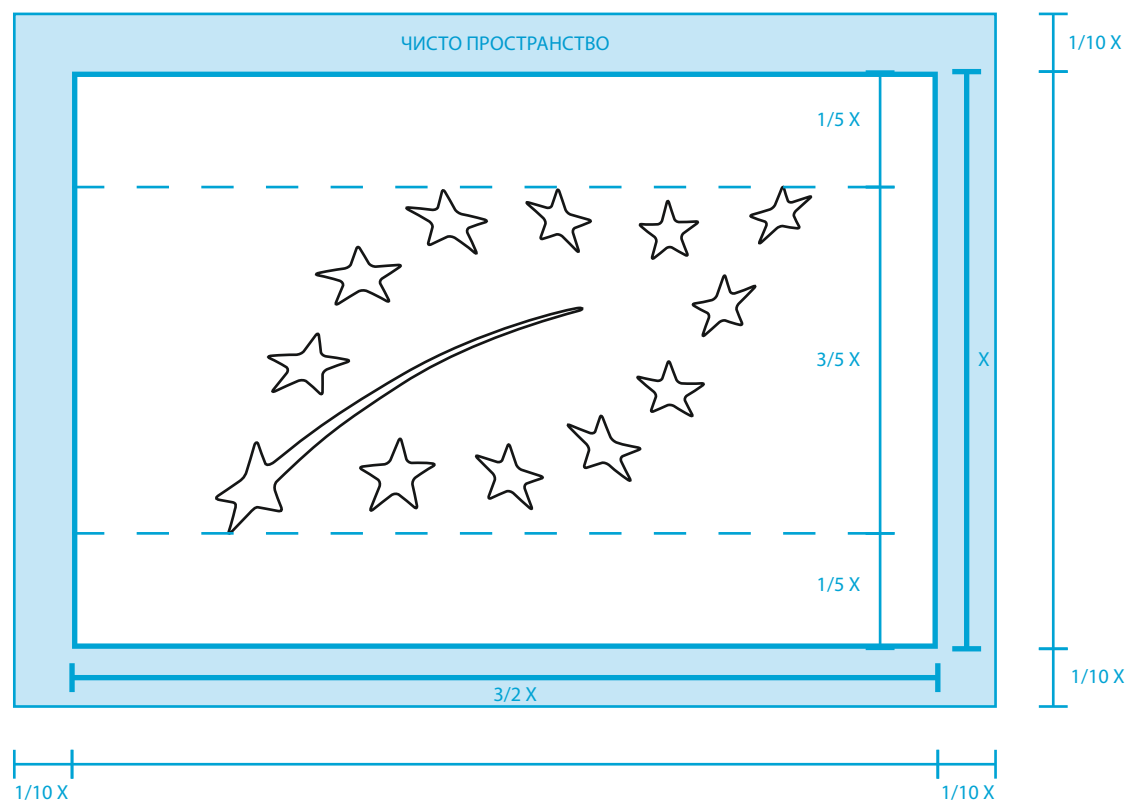
Два добре познати символа формират същността на Знака на ЕС за биологична продукция: европейското знаме – официален символ на Европейския съюз от 1986 г. и листо, което се използва в различни форми, символизирайки природата и устойчивостта. Комбинацията от тези два символа създава един уникален визуален елемент, който е привлекателен и има ясно значение.

Знакът на ЕС за биологична продукция е въведен от Регламент на Комисията (ЕС) 271/2010 на 24 март 2010. Неговата употреба се определя от Член 57 на Регламент на Комисията (ЕК) 889/2008.



Мерителната единица за знака на ЕС за биологична продукция е височината на зеленото поле на фона. Пропорциите на полето са съгласувани с тези на знамето на ЕС. (1:1,5)
Една десета част от височината трябва да остава чиста, независимо къде ще се постави логото.*

* Не се позволяват надписи или рисунки на чистото пространство.



Основната версия на знака е бялото листо на зелен фон.

Тази версия трябва да се използва винаги, когато е възможно.



Бяло



Светло зелено

CMYK: 50 / 0 / 100 / 0

Pantone 376

RGB: 169 / 201 / 56



Знакът на ЕС за биологична продукция може да се прилага върху всеки цвят, стига той да се различава добре.

Примери за употреба върху цветен фон:



Когато знакът на ЕС за биологична продукция не изпъква на фона, трябва да се използва версията с външен контур.

Тя може да бъде избрана също и по естетически съображения, за да се избегне негативния контраст.



Примери за използване върху цветен фон:



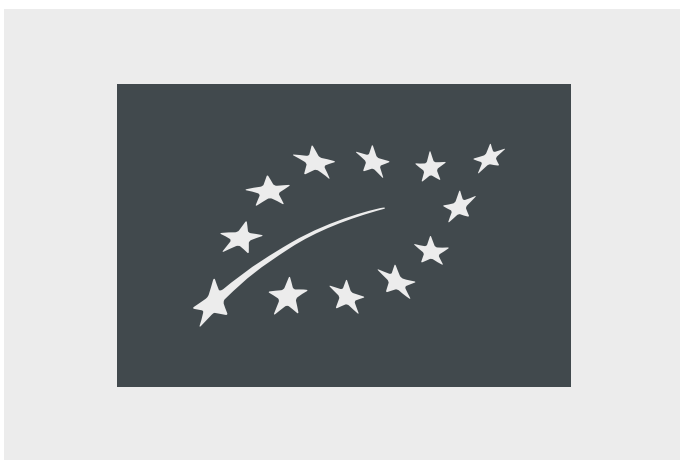
Едноцветната версия трябва да се използва, ако отпечатването не позволява прилагането на оригиналния зелен цвят.

Тази версия се отпечатва в черно или в друг тъмен цвят само върху бял или светъл фон.



Позволява се промяна на цвета при **едноцветен печат**.

Примери за употреба на тъмни цветове:

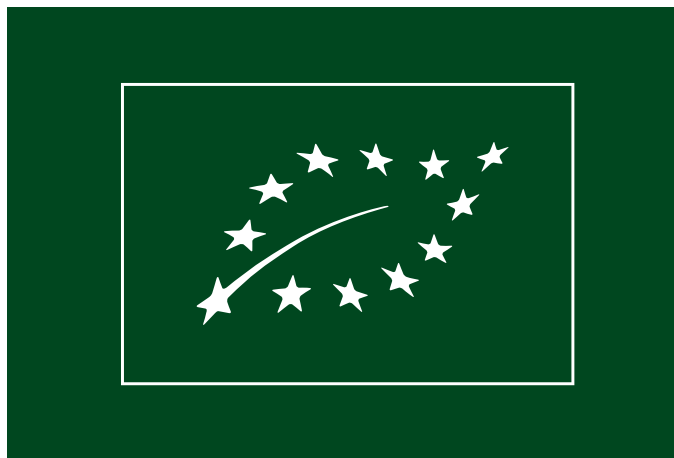


Тази версия се отпечатва в бял или в друг светъл цвят само върху черен или тъмен фон.



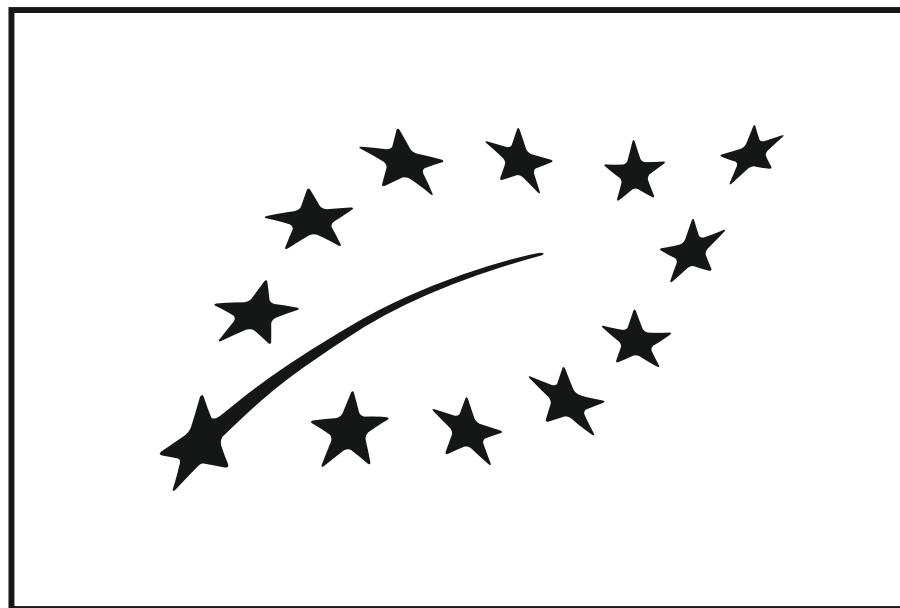
Позволява се промяна на цвета при **едноцветен печат**.

Примери за употреба върху тъмен фон:



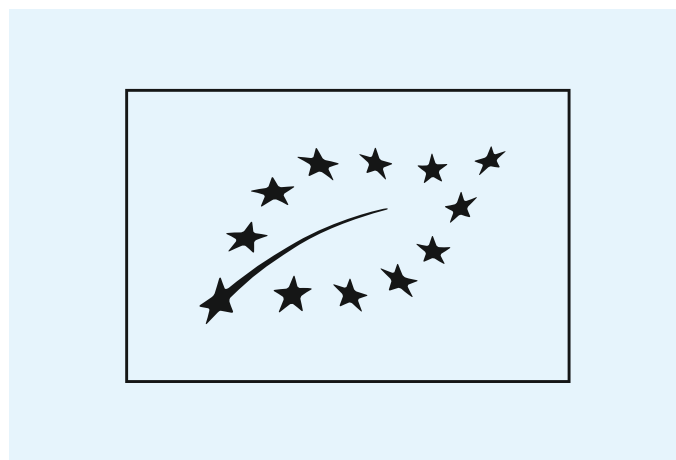
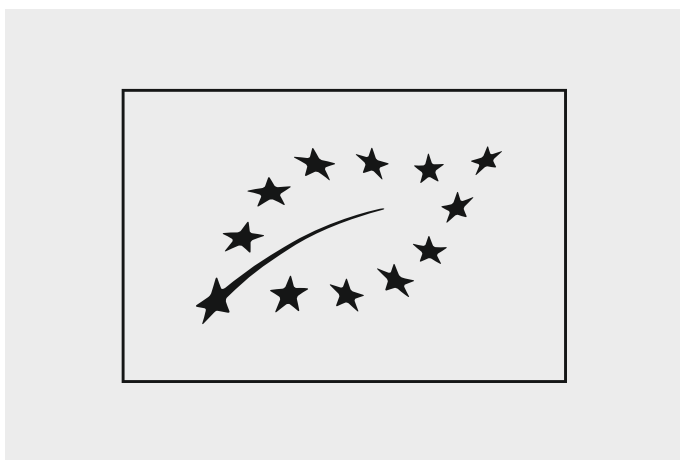
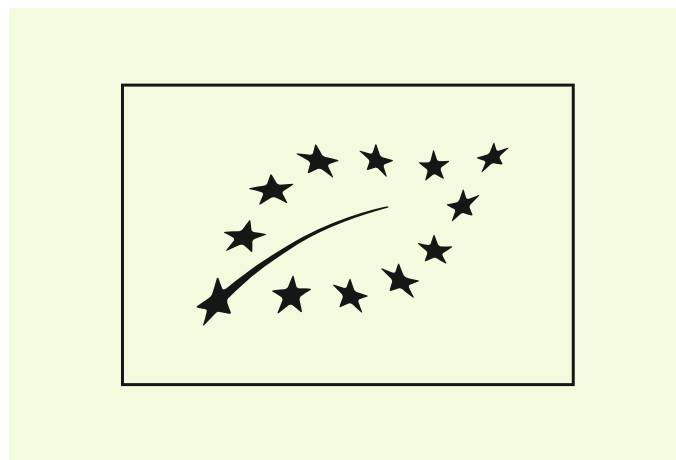
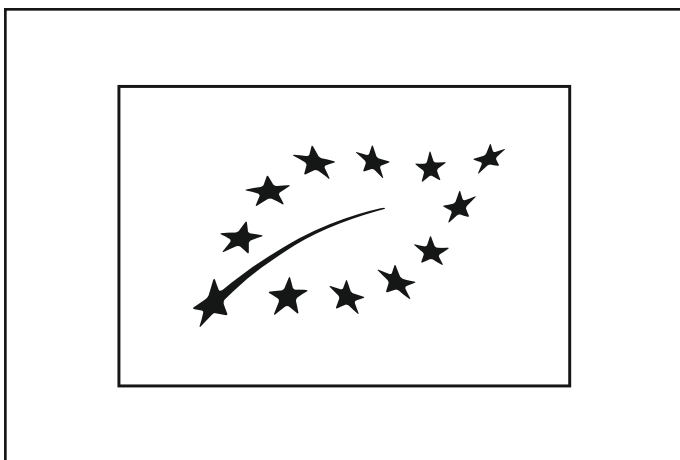
Тази версия се отпечатва в черен или тъмен цвят само върху бял или светъл фон.

Тя може да бъде избрана също и по естетически съображения, за да се избегне негативния контраст при **едноцветен печат**.



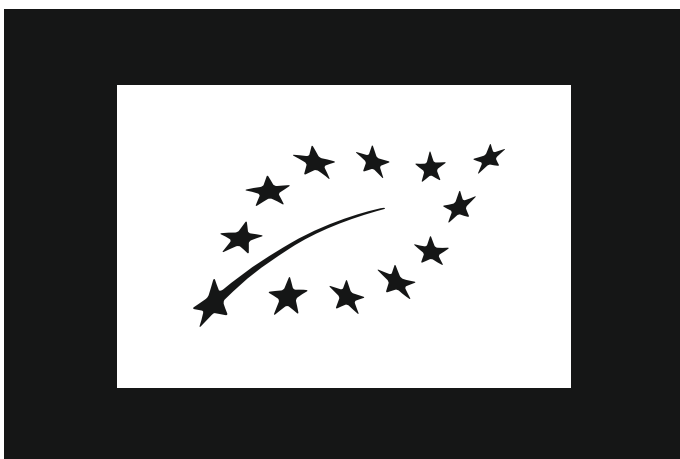
Позволява се промяна на цвета при **едноцветен печат**.

Примери за употреба на тъмни цветове върху бял или светъл фон:



Ако фонът на опаковката или на етикета е тъмен, символите могат да се изобразяват в негатив, като се използва цветът на фона на опаковката или на етикета.

Примери за употреба на тъмни цветове:



Знакът на ЕС за биологична продукция може да се прилага във всякакви размери.

То обаче не трябва да е по-малко от 13,5 мм на 9 мм.



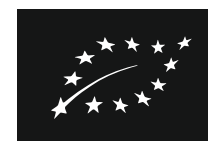
Ширина: 54 мм
Височина: 36 мм



Ширина: 54 мм
Височина: 36 мм



Ширина: 27 мм
Височина: 18 мм



Ширина: 27 мм
Височина: 18 мм

Минимален
размер



Ширина: 13,5 мм
Височина: 9 мм



Ширина: 13,5 мм
Височина: 9 мм

Изключение за
много малки
опаковки



Ширина: 9 мм
Височина: 6 мм



Ширина: 9 мм
Височина: 6 мм

Когато се добавя шрифт към знака на ЕС за биологична продукция, предпочитаният шрифт е Myriad Pro.

Може да се ползва обикновен и удебелен.

Myriad Pro обикновен

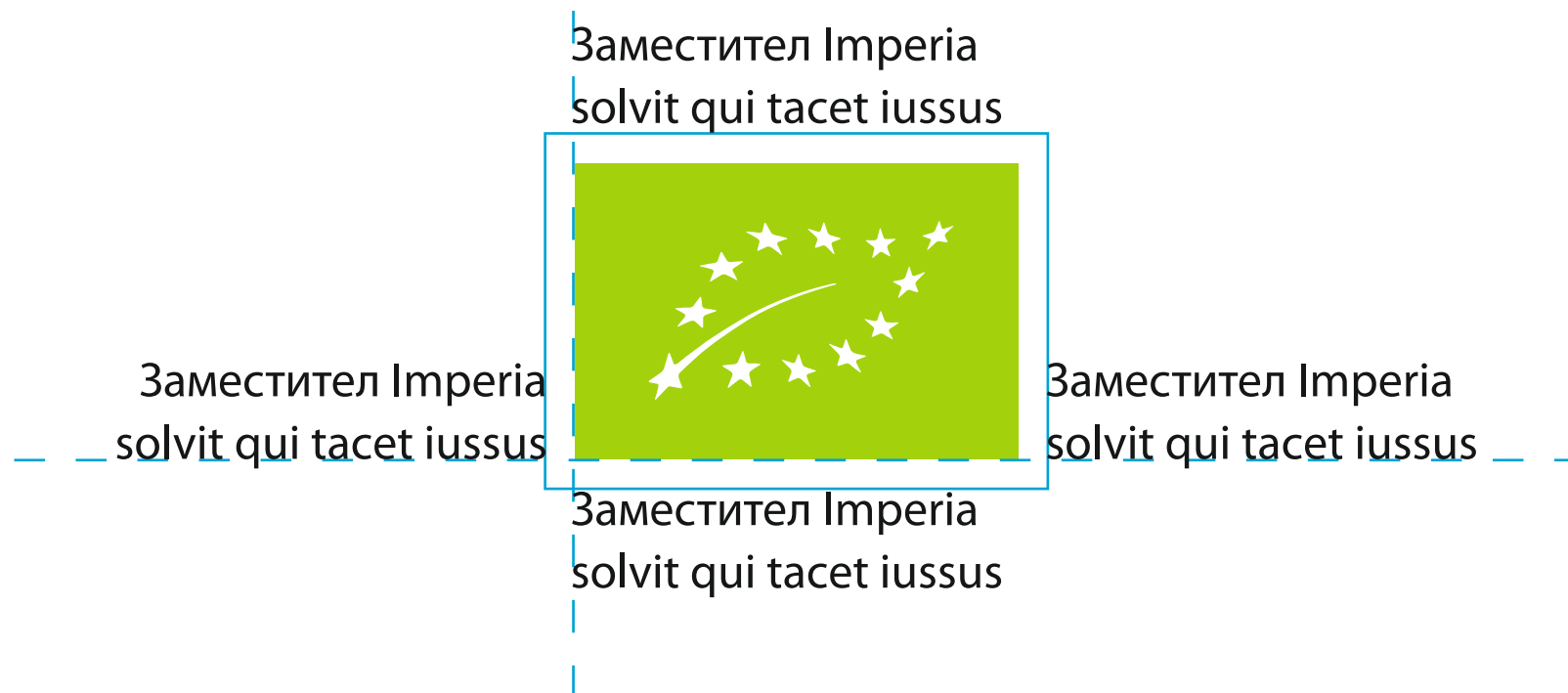
АБВГДЕЖЗИЙКЛМНО
ПРСТУФХЦЧШЩЪЮЯ
абвгдежзийклмно
прстуфхцчшщъюя
1234567890,;.!?&€

Myriad Pro удебелен

**АБВГДЕЖЗИЙКЛМНО
ПРСТУФХЦЧШЩЪЮЯ
абвгдежзийклмно
прстуфхцчшщъюя
1234567890,;.!?&€**

Шрифт може да се постави навсякъде около логото.

Чистото пространство трябва винаги да се запазва (страница 3).



Знакът на ЕС за биологична продукция може да бъде свързан с графични или текстови елементи, които се отнасят до биологичното земеделие, ако те не модифицират или променят характера на знака на ЕС за биологична продукция. Това се отнася и за частните и национални знаци за биологично земеделие.

Чистото пространство трябва винаги да се запазва (страница 3).



Кодовият номер съгласно Член 58 и мястото, където са произведени селскостопанските суровини, от които е съставен продуктът, трябва да бъдат показани в едно и също видимо поле на знака на ЕС за биологична продукция, както е показано. Мястото на производство трябва да бъде поставено непосредствено под кодовия номер.

Първите два знака, включително и тирето, не трябва да излизат извън синята линия вдясно.

Примери:



Когато се използва знакът на Общността, трябва бъде обозначено мястото на производство на селскостопанските суровини, от които е съставен продуктът, по следния начин:

- „Земеделие от ЕС“, когато селскостопанските суровини са произведени в ЕС,
- „Земеделие извън ЕС“, когато селскостопанските суровини са произведени в трети страни,
- „Земеделие от ЕС/извън ЕС“, когато част от селскостопанските суровини са произведени в Общността, а част от тях са произведени в трета страна.

Гореспоменатото обозначение „ЕС“ или „извън ЕС“ може да бъде заместено от името на държава, в случаите когато всички селскостопански суровини, от които е съставен продуктът, са произведени в тази държава.

Гореспоменатото обозначение „ЕС“ или „извън ЕС“ не трябва да изпъква повече по цвят, размер и шрифт от търговското описание на продукта.

Примери:



АБ-ВГД-999
Земеделие от ЕС



АБ-ВГД-999
Земеделие извън ЕС



АБ-ВГД-999
Земеделие от ЕС/извън ЕС



АБ-ВГД-999
Земеделие Белгия



АБ-ВГД-999
Земеделие Коста Рика

Знакът на ЕС за биологична продукция трябва да се приема като непроменяем символ.

Не е разрешено да се добавят текст, знаци, символи или други елементи в чистото пространство.

Да не се добавя
никакъв текст вътре
в знака.



Да не се променя формата
на знака.



Знакът, включително
чистото пространство,
не трябва да
бъде нарушаван.



Да не се променя визуалният
елемент на знака.

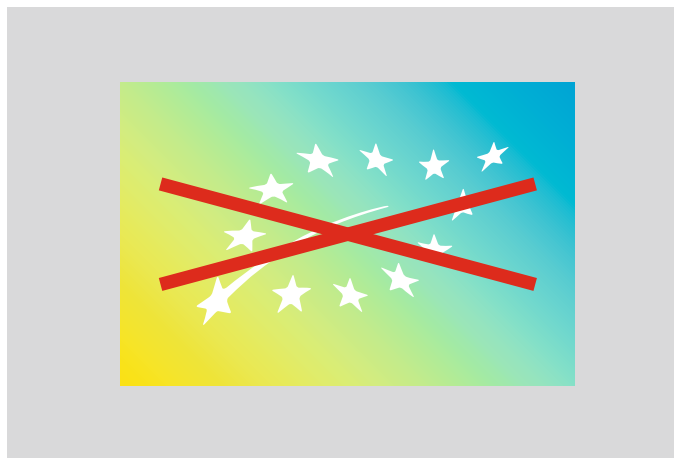


Знакът на ЕС за биологична продукция трябва да се приема като непроменяем символ.

Да не се прилагат
никакви визуални
ефекти.



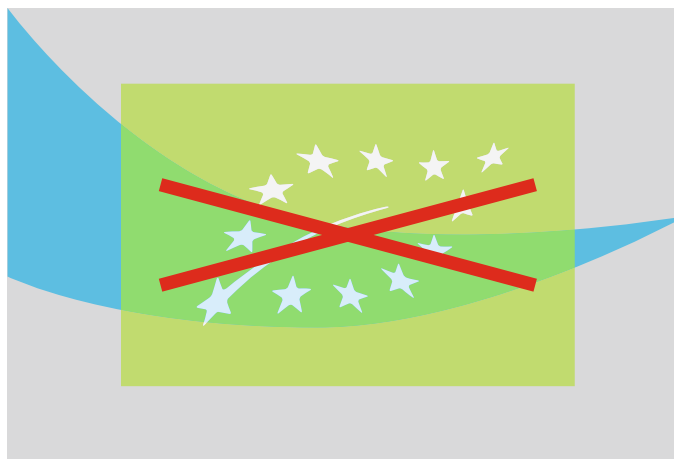
Да не се променя плътният
фон на знака.



Да не се променя
плътният бял цвят на
визуалния елемент.

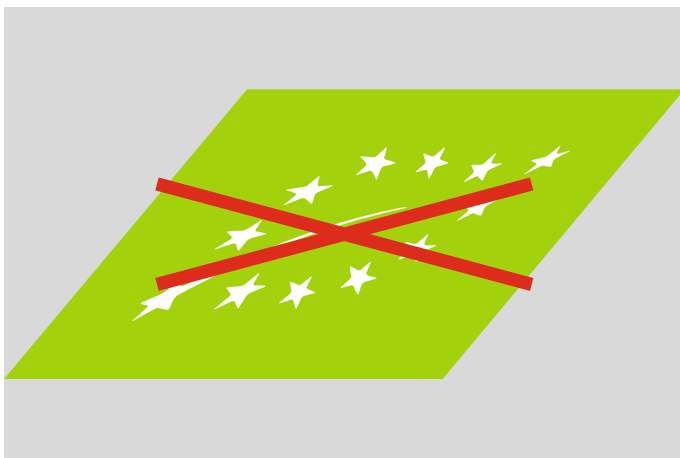


Да не се използва знакът
като прозрачен слой.



Знакът на ЕС за биологична продукция трябва да се приема като непроменяем символ.

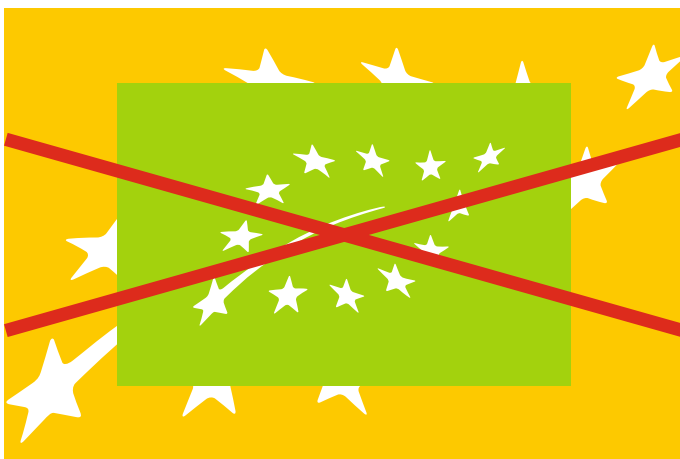
Да не се изкривява
знака.



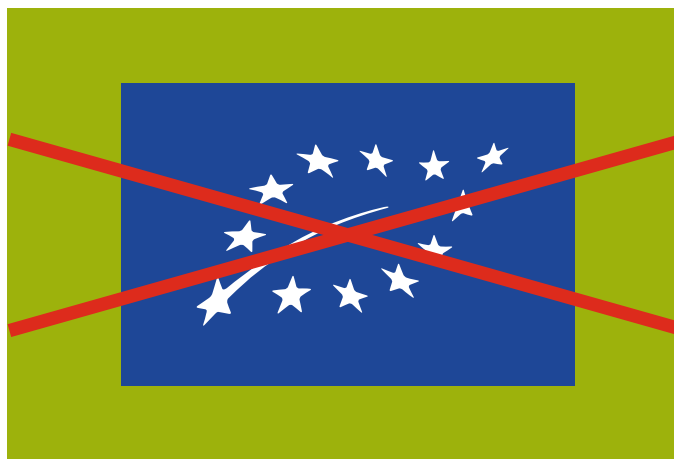
Да не се комбинира
знака с друг.



Да не се използва
визуалният елемент
извън знака.



Да не се променя цветът
на знака, когато се ползва
четирицветен печат.



Тези два примера показват различните елементи, които могат да се включат в етикета, независимо от печата – едноцветен или четирицветен печат, със светъл или тъмен фон.



частен или национален знак
за биологична продукция

АБ-ВГД-999

(кодов номер на издаващия сертификата)

„АБ“ – е кодът по ISO на държавата, в която се осъществяват проверките, както е посочено в член 58, параграф 1, буква а)

„ВГД“ – термин от три букви, който показва метода за биологично производство, както е посочено в член 58, параграф 1, буква б), например: „öko“, „org“, „eko“, „bio“ и т.н.

„999“ – е референтният номер, състоящ се максимум от три цифри, който се прилага съгласно член 58, параграф 1, буква в)



частен или национален знак
за биологична продукция

БИОЛОГИЧНО ЗЕМЕДЕЛИЕ

ДОБРО ЗА ПРИРОДАТА,
ДОБРО ЗА ВАС.



Европейска комисия
Селско стопанство

www.organic-farming.europa.eu